터키 대학교 한국어문학과를 위한 교육과정 개발 연구 -앙카라대학교를 중심으로(Developing Korean Language and Literature Department Curriculum for Turkish Universities – Focused on Ankara University)

Muhammet Emre Korkmaz[1] (Ankara University)

본 연구는 터키에서 한국어문학과를 위한 예비 과정을 도입한 교육과정(Curriculum)을 개발하는 데 목적이 있다.

터키에서 한국어교육은 1989년에 앙카라대학교에서 설립된 한국어문학과로 첫 걸음을 하게 되었다. 현재 3개의 대학교에서 한국어문학과가 있다. 이 중에서 역사가 제일 오래 된 앙카라대학교는 2018년 9월 입학생들부터 앙카라대학교 외국어전문대학 소속으로 한국어문학과 예비과정을 운영할 예정이다. 한국어문학과 학생들은 입학 후 바로 1학년부터 재학하는 것이 아니라 외국어전문대학의 소속인 한국어문학과 예비과정생으로 우선 입학을 하게 된다. 1년 간 한국어 코스를 이수한 다음에 숙달도 시험을 합격한 자는 1학년으로 진학하게 된다. 즉, 예비 과정의 도입으로 한국어문학과는 1년+4년제로 바뀔 것이다.

현재 앙카라대학교에서는 1~2학년 학습자들은 한국어 및 한국 문화 위주의 과목을 수강하며 3~4학년부터는 한국 문학, 역사, 한-터/터-한 통-번역, 한국어교육 관련 과목들을 수강한다. 즉, 현재 교육과정에서 저학년은 한국의 언어 및 문화에 초점 둔 반면에 고학년부터 더 나아가 문학, 통-번역, 역사 등 더 다양한 범위에서 한국 관련 과목을 수강하게 설계 되어 있다.

그러나 예비 과정 제도의 도입으로 한국어문학과 학습자들은, 한국어 관련 과목을 주로 예비 과정에서 이수하게 될 것이다. 이 때문에 한국어 예비과정 제도에 관련해서 학습자들로 하여금 더 깊이 있고 더 다양한 과목을 다루며 현장의 요구를 반영한 교육과정을 제공하기 위하여 새로운 교육과정의 개발이 필수 작업이다.

한국어문학과를 위한 새로운 교육과정을 개발하는 데 학습자 및 교육자들

[1] 코르크마즈 무함멧 에므레. 앙카라대학교 한국어문학과 연구원/박사 수료생.
emrkorkmaz@ankara.edu.tr

의 요구를 반영한 교육과정을 개발하는 것이 본 연구의 주 목표이다. 또한 교육과정의 목적 및 목표를 설정하여, 실제 모형을 제시하고자 하며 교육 내용 및 평가를 후속 연구로 미루고자 한다. 본 연구는 예비 과정을 포함한 5년 간 교육과정을 다루는 기초 연구이다. 또는 본 연구는 예비 과정을 도입하고자 하는 타 기관에서 기초 자료로서 의의가 클 것으로 생각한다.

본고의 연구 방법론은 다음과 같이 진행하고자 한다. 우선 앙카라대학교 한국어문학과의 현황을 언급한다. 현황 조사 이후에 학습자 및 교육자들을 대상으로 요구분석을 진행하기 위한 예비 조사를 진행하며 예비 조사 결과에 따라서 요구 조사를 수정 및 보완하여 본 조사를 진행하고자 한다.

Key Words: 한국어 교육과정, 교육과정 개발, 한국어문학과, 한국어 예비과정, 요구분석, Korean Curriculum, Curriculum Development, Korean Language and Literature, Korean Preparation Class, Needs Analysis